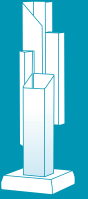


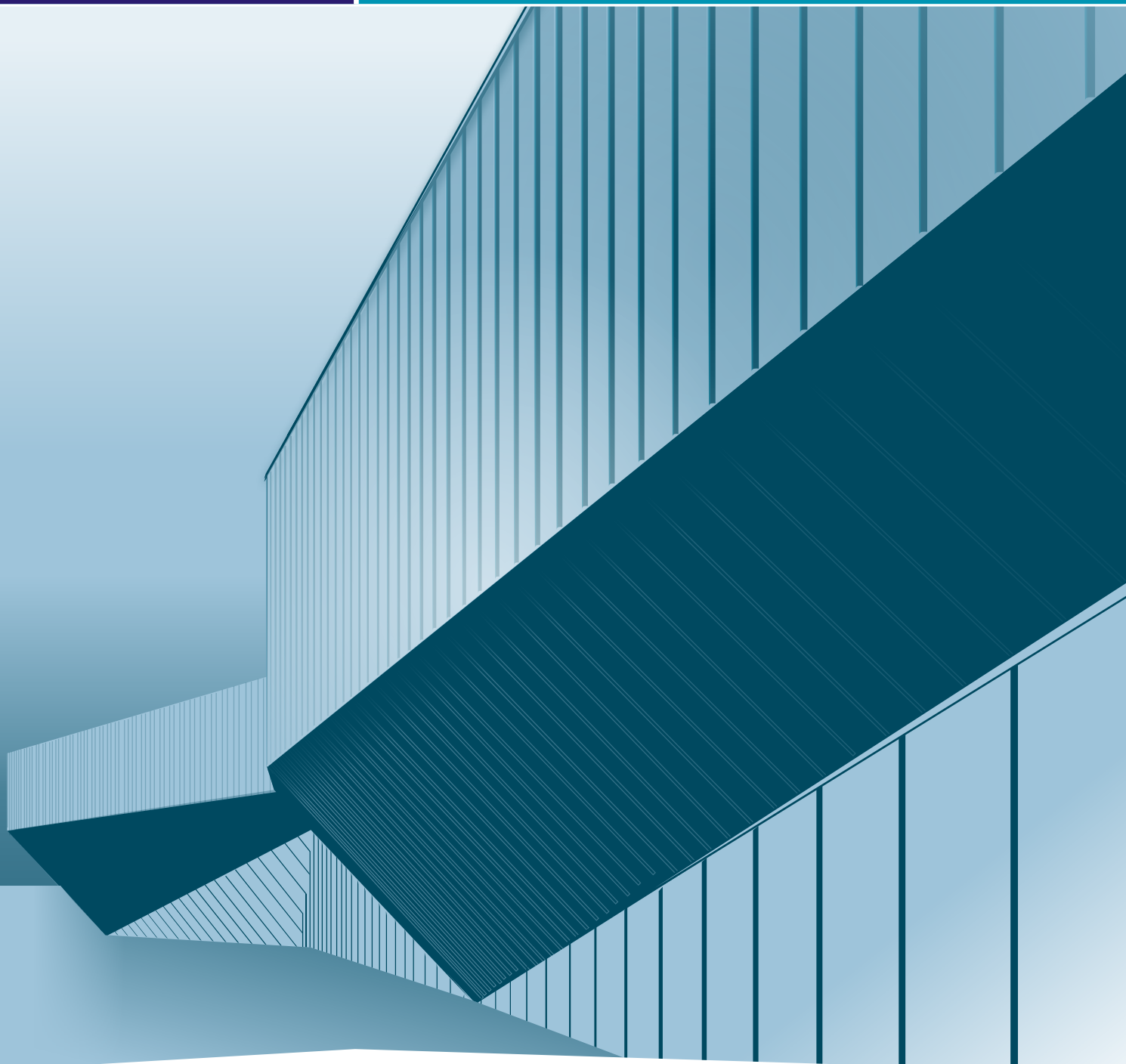
VMZINC

N°8
2018

TROPHÉE
ARCHIZINC



FOCUS ON ZINC HORS SÉRIE



VMBUILDINGSOLUTIONS

2018



SOMMAIRE



HABITAT **INDIVIDUEL**
Maison le Bouscat **06**



ÉQUIPEMENTS **PUBLICS**
Centre des Congrès **24**



LIEUX D'ENTREPRISES
Centre commercial **40**



HABITAT **INDIVIDUEL**
Maison Port Melbourne **10**



ÉQUIPEMENTS **PUBLICS**
Chapelle Nossa Senhora **28**



CONSTRUCTION **DURABLE**
PRIX SPÉCIAL
Hangar à locomotives **44**



HABITAT **COLLECTIF**
Immeuble Paris **14**



ÉQUIPEMENTS **PUBLICS**
Hôpital Medisch Spectrum **30**



PRIX DES INTERNAUTES
PRIX SPÉCIAL
Piscine Kennedy Town **48**



HABITAT **COLLECTIF**
Logements sociaux **18**



LIEUX D'ENTREPRISES
Centre de collecte de sang **34**



GRAND PRIX DU JURY
PRIX SPÉCIAL
Centre d'interprétation **52**



HABITAT **COLLECTIF**
Logements Elsdale street **20**



LIEUX D'ENTREPRISES
Incubateur créatif agricole **38**



Lors de la cérémonie de remise des prix, Paul Finch - président du Jury de cette édition du Trophée Archizinc - nous a fait l'honneur de saluer la qualité de ce concours, en soulignant que peu d'industriels portent seuls aujourd'hui un tel prix d'architecture. L'accueil enthousiaste pour notre initiative et le magazine qui en découle ne se dément pas, même après huit éditions.

ÉDITORIAL

Avec près de 110 dossiers proposés, issus de 18 pays, ce Trophée Archizinc met en lumière 14 architectures. Projets d'envergure, formes organiques, écritures traditionnelles, utilisations de solutions sur mesure VMZINC®, les réalisations récompensées illustrent la variété des styles, des échelles, des typologies de bâtiment et l'indéniable créativité architecturale des gagnants.

Au-delà des félicitations, les paroles de Paul résonnent également comme une belle récompense pour nos équipes commerciales et les efforts déployés depuis plus de vingt ans pour promouvoir l'architecture et tisser des liens étroits avec la profession.

Des professionnels qui découvriront d'ici peu l'offre de membranes d'étanchéité EPDM pour les toitures plates qui vient compléter les systèmes VMZINC® au sein de la nouvelle entité VM Building Solutions®. Deux offres pour l'enveloppe du bâtiment qui viendront sans aucun doute illustrer prochainement un nouveau numéro de ce magazine.



VMZINC
19 PROJETS PRÉSENTÉS
7 SÉLECTIONNÉS



HABITAT INDIVIDUEL

- 01 Maison Le Bouscat - MAJOLICE - ATELIER D'ARCHITECTURE
- 02 Maison Haasdonk - ARCHITECTENSTUDIO / arQ
- 03 Maison Valle de Egüés - MLMR ARQUICTECTOS
- 04 Maison Aartrijke - ATELIER TOM VANHEE
- 05 Maison Bochum - VERVOORTS & SCHINDLER ARCHITEKTEN
- 06 Maison Port Melbourne - PANDOLFINI ARCHITECTS
- 07 Maison Aldeburgh - MOLE ARCHITECTS



MAJOLICE
Atelier d'architecture
Marie-Alice Casagrande

HABITAT INDIVIDUEL

LAURÉAT
VMZINC

MAISON INDIVIDUELLE, Le Bouscat / France
Aspects : ANTHRA-ZINC® / QUARTZ-ZINC® - 157 m²
Installateur : Moriceau
Techniques : ADEKA®, Joint debout VMZINC®,
Profil à emboîtement VMZINC®



INTEMPORELLE & CONTEMPORAINE

Dans les faubourgs de Bordeaux, cette récente rénovation semble avoir été toujours présente.

La commune Le Bouscat est aujourd'hui intégrée à l'ensemble métropolitain bordelais. Bien que proche du centre historique de la « capitale mondiale du vin », elle garde un caractère de petite ville et compte encore de nombreuses maisons individuelles. L'une d'entre elles a séduit une avocate, qui a fini par acquérir ce pavillon qu'elle voyait chaque jour en se rendant à son cabinet. Simple et sans ostentation, la construction du début du siècle possède, dans le contexte local, un intérêt particulier : elle est implantée en fond de parcelle, délaissant la typologie de l'échoppe, maison mitoyenne alignée sur rue, constituant l'essentiel de l'habitat individuel bordelais.

Une jeune architecte, Marie-Alice Casagrande, de l'agence Majolice, a conçu le projet de rénovation. Le programme ambitieux impliquait une augmentation de la surface construite. Le programme du projet ne pouvant être contenu dans le volume de la maison située en fond de parcelle, l'architecte a créé un nouveau volume aligné sur la rue, recevant les nouvelles activités demandées par la cliente : galerie d'art, studio pour invités, salle de sport et garage. L'ajout de ce volume en zinc renforce la singularité du pavillon existant, désormais invisible depuis la rue, qu'on ne découvre qu'en passant sous le nouveau bâtiment.

Ville minérale, Bordeaux doit son caractère à l'utilisation d'une pierre calcaire employée pour la construction du pavillon. Marie-Alice Casagrande a voulu souligner son intervention en utilisant le zinc, matériau également courant en Aquitaine, qu'elle a décliné dans une note contemporaine, en bardage et en couverture. La nouvelle véranda a ainsi été habillée en QUARTZ-ZINC®. Sur rue, les écailles ADEKA® en ANTHRA-ZINC® dessinent un grand volume carré, abstrait, affirmant l'aspect contemporain de l'intervention. Clin d'œil supplémentaire au contexte, la géométrie des ADEKA® évoque les revêtements en ardoise souvent installés sur les pignons. Intemporel en dépit d'un contraste fort des matériaux, le dessin des différents éléments laisse à penser que le bâtiment occupe depuis toujours le début de cette rue.







**« L'intervention de l'architecte rend
la rue plus intéressante. »**

JURY

PHOTOS : PAUL KOZLOWSKI, MAJOLICE





PANDOLFINI ARCHITECTS
Dominic Pandolfini

HABITAT INDIVIDUEL

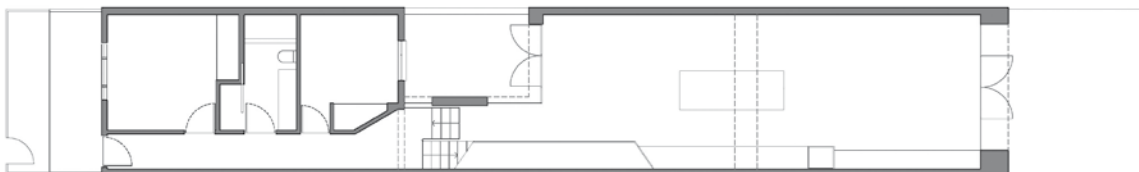
MENTION
VMZINC

MAISON PORT MELBOURNE, Melbourne / Australie

Aspect : ANTHRA-ZINC® - 57 m²

Installateur : PSR Roofing

Technique : Profil agrafé VMZINC®



PHOTOS : RORY GARDINER
ILLUSTRATION :
PANDOLFINI ARCHITECTS

UNE CROISSANCE FURTIVE

**Une insoupçonnable extension triple la surface
d'une maison historique de Melbourne.**

Dès qu'ils le peuvent, les architectes vivent dans des espaces qu'ils conçoivent. À la longue liste des Le Corbusier, Berhens, Prouvé, occupant des lieux conçus pour eux-mêmes, il convient désormais d'ajouter le nom de Dominic Pandolfini. Ce jeune architecte australien a su gagner la reconnaissance de ses pairs grâce à plusieurs projets d'appartements et de maisons individuelles en contexte urbain, dans l'état de Victoria. Comme ses précédentes interventions, le projet de Port Melbourne porte sur une construction existante à forte valeur historique, dans une banlieue prisée. Le quartier, une commune suburbaine intégrée à Melbourne en 1994, compte de nombreuses maisons de style victorien à l'aspect facilement identifiable : construites en bois, elles sont éloignées de la rue par un auvent souvent orné de ferronneries décoratives. Présentant un unique niveau de plain-pied et un linéaire de façade réduit, la maison réhabilitée par Dominic Pandolfini décline une version modeste de cette typologie.

L'architecte voulait une maison « simple, intemporelle et résistante ». Les autorités exigeaient que le bâtiment existant soit conservé. Le bâti a donc été restauré. Tirant parti d'une parcelle étroite et longue, Pandolfini a triplé la surface de la maison tout en rendant l'extension invisible depuis la rue. Malgré les contraintes induites par un terrain exigu, l'architecte a su créer des espaces généreux, possédant une dimension presque théâtrale. Les parties neuves se terminent par une baie vitrée qui attire le regard du visiteur. En jouant sur les niveaux, l'architecte a rajouté une chambre à coucher à l'étage, volume articulé par une ouverture zénithale de largeur maximale qui vient illuminer le salon en dessous.

L'extension est entièrement revêtue par un zinc anthracite prenant des teintes bleutées sous l'effet de la lumière. Le zinc répondait à plusieurs exigences du cahier des charges. L'architecte cherchait un matériau intemporel, assez malléable pour suivre les pans de toitures et permettre la gestion de nombreuses finitions, mais aussi un matériau résistant - l'océan est quasiment au bout de la rue. S'invitant parfois dans les intérieurs, le zinc se marie harmonieusement aux bois, pierre et métal des aménagements qui frappent par leur raffinement et leur subtilité.





VMZINC
24 PROJETS PRÉSENTÉS
7 SÉLECTIONNÉS



HABITAT COLLECTIF

- 01 Résidence Îlot Casanova - GROUPE-6
- 02 Résidence étudiants - ATELIER A
- 03 Résidence Hambourg - SNAP ARCHITEKTEN
- 04 Logements sociaux - GABRIEL VERD GALLEGO et SIMONE SOLINAS
- 05 Refuge Guardat de L'illa - ARKETS ARQUITECTURA
- 06 Logement collectif Elsdale Street - gpad london ltd
- 07 Immeuble Paris - VAZISTAS et FAY Architecte



VAZISTAS ET FAY ARCHITECTE

Julien Graves et Kristina Hellhake architectes
Jean-Nicolas Fay Architecte

HABITAT COLLECTIF

LAURÉAT
VMZINC

**RESTRUCTURATION ET SURÉLEVATION
D'UN IMMEUBLE, Paris / France**

Aspect : Zinc laqué blanc pierre - 252 m²
Installateur : GUIBERT RAYNALD PAUL
Technique : Joint debout VMZINC®



DANS LA VILLE BLANCHE

Un immeuble des faubourgs parisiens fait peau neuve en s'habillant de blanc.

Le Paris des faubourgs, construit sur les communes annexées en 1860, présente un visage bien différent du Paris d'Hausmann. Ses bâtiments anciens, plutôt destinés à une population ouvrière, n'ont pas l'allure flamboyante des immeubles bordant l'avenue de l'Opéra. Au fil du temps, ils ont été rejoints par des édifices en tout genre, chaque époque laissant sa trace pour former un ensemble pittoresque. L'opération menée par les agences Vazistas et Fay s'inscrit dans ce contexte. Implanté sur une place et construit sur une petite parcelle de 190 m², l'édifice côtoie une église au style néobyzantin du début XX^e.

Le bâtiment ne présente que trois niveaux, loin des densités habituelles offertes par des immeubles de logements sociaux. Cela n'a pas empêché Élogie-Siemp, bailleur social de la Ville de Paris, désignée sur cette opération, de le conserver et le transformer, en faisant le choix audacieux de privilégier l'espace à la rentabilité locative. Après rénovation, sa capacité d'accueil est ainsi passée de 16 à 8 logements.

Les architectes ont conçu des appartements modulables, susceptibles de s'adapter à différents scénarios d'occupation. Ils ont remplacé à l'identique les éléments caractéristiques de ce type d'édifice comme les persiennes ou les menuiseries extérieures. Isolé par l'intérieur sur rue à la demande de la Commission du Vieux Paris, le bâtiment a été revêtu d'un enduit blanc traditionnel à la chaux. C'est en toiture que l'intervention des architectes est la plus manifeste. Pour répondre à la demande du maître d'ouvrage et rendre les combles habitables, les architectes ont déposé l'ancienne toiture en charpente bois et tuile, qu'ils ont remplacée par une couverture en zinc, portée par une structure mixte bois et métal. Très incliné sur rue, le nouveau toit réinterprète le brisis en zinc du comble traditionnel parisien, offrant une alternative plus légère pour les ouvrages structurels existants. Une légèreté également plus compatible avec un sous-sol parsemé de carrières. L'emploi d'un zinc laqué blanc crée une subtile ambiguïté entre les étages courants et le couronnement. Placées suivant l'alignement, les ouvertures de l'attique se décalent en hauteur et vont jusqu'à pivoter de 90° à l'angle, offrant une perspective sur les boulevards de Paris. Un jeu qui révèle l'aspect contemporain de l'intervention et laisse discrètement la trace d'une époque.





Le Rond Point — Bar

Bar Restaurant

Bar Le Rond Point



PHOTOS : AGNÈS CLOTIS
ILLUSTRATION : VAZISTAS ET FAY ARCHITECTE

**« Une intervention subtile
réinterprétant l'architecture
traditionnelle parisienne dans
un langage moderne
et discret. »**

JURY





**GABRIEL VERD GALLEGO
ET SIMONE SOLINAS**

HABITAT COLLECTIF

MENTION
VMZINC

**LOGEMENTS SOCIAUX, MAIRENA DEL ALJARAFE,
Séville / Espagne**

Aspects: Zinc naturel, QUARTZ-ZINC®,
ANTHRA-ZINC®, PIGMENTO® Bleu, Rouge,
Vert - 1032 m²

Techniques: Profil Sinus VMZINC®,
Profil Sinus perforé VMZINC®



PHOTOS : ROLAND HALBE

DU BLOC AU PATIO

Ce projet sculpte les volumes d'un bloc de logements, cassant le monolithisme suggéré par la réglementation urbaine.

Situé à 9 km au sud-ouest de Séville, Mairena de Aljarafe a vu sa population croître de 3 000 à 45 471 habitants entre 1970 et 2017. Cette urbanisation s'est traduite par la construction de blocs d'immeubles collectifs. L'opération de 46 logements livrée par Gabriel Verd et Simone Solinas n'échappait pas à ces obligations. Les architectes ont fait du détournement de la règle, la base d'un projet poursuivant des buts bioclimatiques. Le bloc fermé est devenu un îlot ouvert, ventilé, régulant les apports solaires en fonction de la saison. Des gradins au sud, des failles au nord et des blocs détachés sont organisés selon l'exposition au soleil. Tous les logements sont traversants: les parties orientées sud/sud-est sont illuminées vers midi et accueillent les salons et les cuisines. Un balcon, calculé pour servir de brise-soleil, apporte de l'ombre en été et laisse entrer la lumière en hiver. Dans les parties orientées nord, présentant moins d'ouvertures, les architectes ont placé les chambres.

Un socle de commerces tourné vers la rue fonctionne indépendamment des logements, tournés en majorité autour d'un patio rappelant l'architecture arabo-andalouse du vieux Séville. Ce patio est traité comme un espace majeur et non comme une cour de service. Des profils ondulés en zinc prépatiné de différentes nuances ornent ses parois. Opaques en rez-de-chaussée, ils sont microperforés dans les étages, formant une « jalousie » devant les escaliers et les cuisines. Les mêmes Profil Sinus VMZINC® mis en œuvre verticalement sont repris au jambage des baies vitrées, apportant une touche de couleur sur les façades en enduit blanc. Si les architectes ont privilégié les matériaux nécessitant le moins de maintenance, les surfaces en zinc évoquent l'atmosphère des champs d'oliviers qui recouvraient il y a encore un demi-siècle ce site agricole. Le reflet du soleil sur ces lames olivâtres donne une atmosphère et une lumière unique.





gpad london ltd
Charles Bettés

HABITAT COLLECTIF

MENTION
VMZINC

LOGEMENT COLLECTIF ELSDALE STREET,
Londres / Royaume-Uni
Aspect : ANTHRA-ZINC® - 439 m²
Installateur : Metal roof
Techniques : Profil sinus VMZINC®,
zinc perforé VMZINC®



PHOTOS : PAUL KOZLOWSKI



UN AIR MÉTROPOLITAIN

Dans un quartier de Londres en pleine ébullition, une peau de zinc ondulée identifie sans ambiguïté la surélévation d'un bâtiment des années 20.

District longtemps négligé de l'est du Grand Londres, Hackney est devenu une destination branchée de la métropole avec les Jeux olympiques de 2012. La mairie de Hackney prévoit que sa population atteindra les 260 000 habitants en 2025, contre 220 000 en 2008. Une croissance encadrée par un plan local de développement (LDF - local development framework) qui entend conserver le caractère mixte du lieu.

Le projet Elsdale Street applique la stratégie de densification voulue par les autorités locales. Il porte sur la surélévation d'un bâtiment en brique de l'entre-deux-guerres de style art déco occupant une parcelle bordée par deux voies, une venelle et une voie plus passante. Les architectes de gpad ont posé sur cet existant en R+1 deux nouveaux étages abritant huit logements. L'ensemble forme un bâtiment mixte avec le maintien d'un cabinet médical.

En étant surélevé, l'immeuble prend des allures de Flat Iron Building ou des immeubles d'habitation des années 20 dits de l'École de Paris, quittant ses allures de pavillon suburbain pour affirmer son appartenance à la grande ville. Il exalte l'angle, magnifiant des continuités du tissu urbain qui n'étaient pas perceptibles auparavant. Le lien entre rue et venelle se trouve renforcé par l'utilisation d'un bardage ANTHRA-ZINC® ondulé, posé à l'horizontale sur des parties courbes. Les lignes des ondes prolongent les horizontales des joints de la brique. Cet empilement de strates est complété par un jeu sur la profondeur du volume : balcons, loggias ou circulation verticale de l'escalier sont revêtus de jaune, et restent visibles à travers le zinc ondulé et perforé par endroits.



ÉQUIPEMENTS PUBLICS

- 01 Abbaye - ENIA ARCHITECTES
- 02 Centre de formation - RUHA ARCHITECTS
- 03 Hôpital Medisch Spectrum Twente - IAA ARCHITECTEN
- 04 Musée Harley - HUGH BROUGHTON ARCHITECTS
- 05 Centre de repos - KETTLE COLLECTIVE
- 06 Centre des Congrès - TETRARC
- 07 Chapelle - PLANO HUMANO ARQUITECTOS
- 08 Centre archéologique - KÖKDIL FEVZIYE
- 09 Université CINBIO - ALFONSO CARLOS PENELA FERNANDEZ
- 10 École King Edward VI - MORSE WEBB ARCHITECTS
- 11 Musée Sanbaopeng Art - DL ATELIER
- 12 Pôle culturel - AGENCE METAPHORE
- 13 Centre National pour la Conservation - HES



TETRARC ARCHITECTES

Michel Bertreux, Daniel Caud
et Rémi Tymen

ÉQUIPEMENTS PUBLICS

LAURÉAT

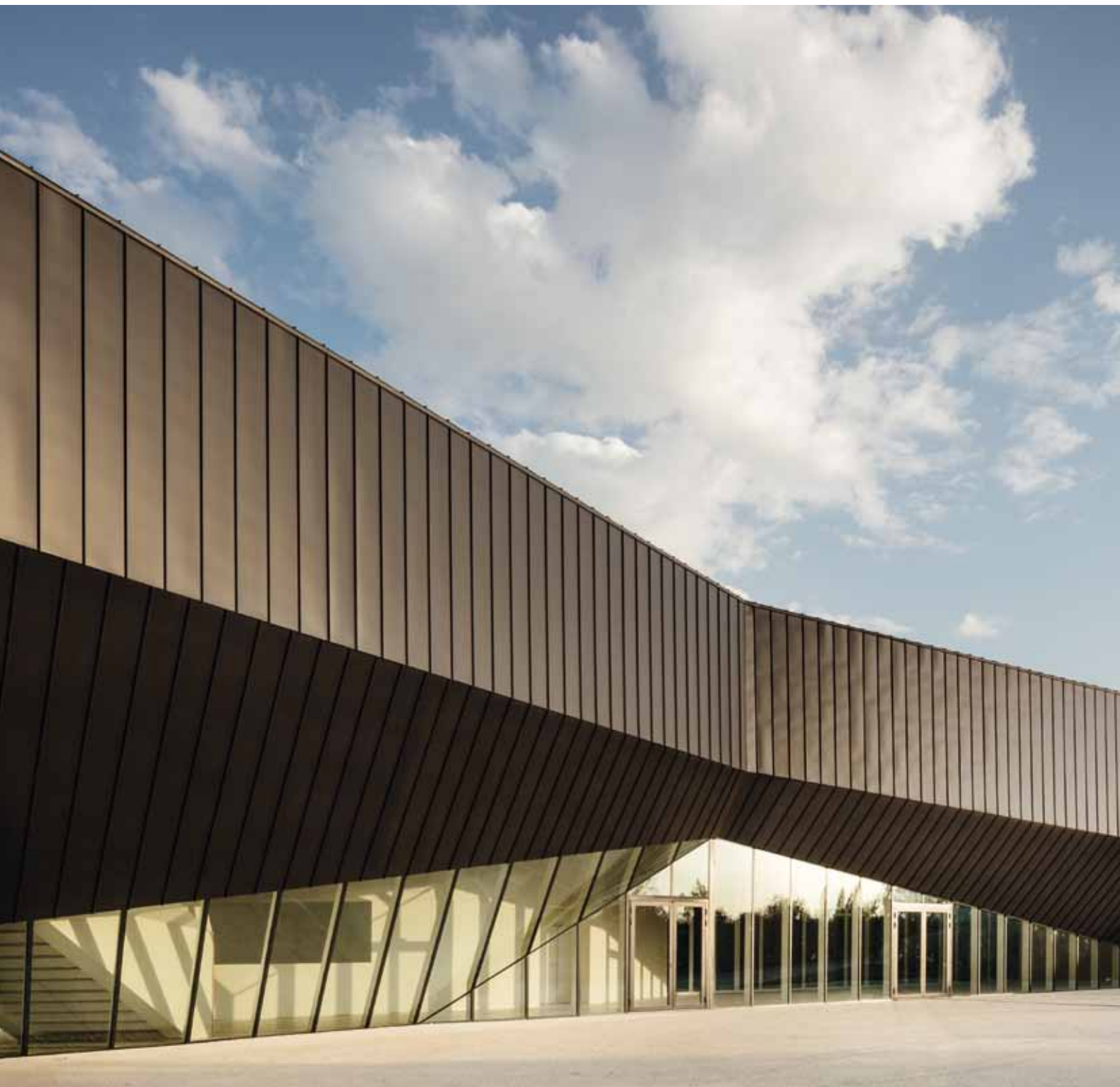
VMZINC

**CENTRE DES CONGRÈS DE HAUTE SAINTONGE,
Jonzac / France**

Aspect : ANTHRA-ZINC® - 2 040 m²

Installateur : SARL Alain COUTANT

Technique : Joint debout VMZINC®



UN NOUVEAU CENTRE

Mystérieux vaisseau anthracite, le nouveau centre des congrès de Jonzac cache sous une peau de zinc une symphonie de matériaux.

La commune de Jonzac gravite dans l'orbite de plusieurs villes, La Rochelle, Angoulême ou Bordeaux. Cette situation géographique a valu à Jonzac d'accéder au rang de sous-préfecture, un échelon administratif peu courant pour une ville de 3 500 habitants. Un statut qui explique sans doute le dynamisme de la commune, qui s'est dotée en 2010 d'un parc aquatique important, dont le nom transporte vers la mer des Caraïbes : les « Antilles de Jonzac ». Un équipement complété en 2017 par un centre des congrès rayonnant sur toute la Haute Saintonge, le « pays » auquel appartient Jonzac.

Le centre des congrès doit prolonger la dynamique des « Antilles » charentaises. TETRAC, une agence d'architecture nantaise, a répondu à cette demande en jouant sur le contraste. Les « Antilles » sont reconnaissables aux rondeurs de leur couverture de toile blanche. À 300 mètres de là, le centre des congrès est un rhomboïde en ANTHRA-ZINC®. Monolithique et insolite, le bâtiment n'est pas sans rappeler un autre projet de TETRAC, La Paloma, près de Nîmes, autre vaisseau recouvert de zinc PIGMENTO® rouge. Pour ces programmes voisins en taille et en implantation, l'agence développe une typologie qu'elle décline en fonction du lieu. Le centre des congrès de Jonzac est un monde en soi, bâtiment - au sens maritime du terme - où l'on s'embarque plus qu'on ne le visite. Une large baie vitrée, semblable à celle que l'on trouve dans les centres de commande des vaisseaux de science-fiction, dévoile le panorama. Les circulations sont autant de parcours dans des passerelles intérieures, menant à des pièces dont le futurisme consiste à réutiliser des matériaux anciens là où on ne les attend pas, comme le rotin posé en revêtement du grand auditorium, qui associé au plâtre, vient cette fois conférer aux parois de l'auditorium d'intéressantes propriétés de réflexion acoustique.

En dépit des apparences de vaisseau, le centre est bel et bien ancré dans le sol et sur son territoire. La peau de zinc anthracite lance des facettes triangulées qui adaptent le volume aux pentes du site tout en lui donnant son identité.





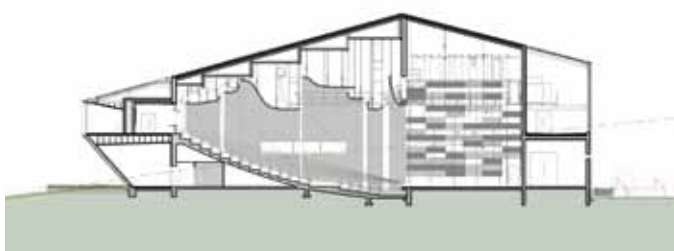


**« Un objet contemporain
cohérent dans sa forme
et son insertion paysagère. »**

JURY



PHOTOS : CHARLY BROYEZ, CDCHS VÉRONIQUE SABADEL, AREA & TETRARC
ILLUSTRATION : TETRARC ARCHITECTES





PLANO HUMANO ARQUITECTOS

Pedro Ferreira
et Helena Lucas Vieira

ÉQUIPEMENTS PUBLICS

MENTION
VMZINC

**CHAPELLE NOSSA SENHORA DE FÁTIMA,
Idanha-a-Nova / Portugal**

Aspect : ANTHRA-ZINC® - 210 m²

Installateur : CZC Coberturas de zinco e cobre

Client : Corpo Nacional de Escutas - Escutismo
Católico Português

Technique : Joint debout VMZINC®



PHOTOS : JOÃO MORGADO



COMMUNION AVEC LA NATURE

Deux plans de zinc pour une chapelle de campagne : quand la simplicité de l'architecture cache un minimalisme sophistiqué.

Deux pentes et rien de plus. C'est en ces termes qu'on peut résumer cette chapelle consacrée à Notre-Dame-de-Fatima au nord du Portugal. Édifiée à l'occasion d'un jamboree rassemblant l'ensemble des 22 000 membres du scoutisme portugais, elle culmine sur un point haut du site et permet ainsi de profiter d'un panorama sur la campagne environnante. Son apparence légère et rudimentaire évoque les campements et la vie nomade au grand air, des jeunes émules de Baden-Powell.

Avec sa toiture à deux pans, la chapelle apparaît telle une tente aux portes toujours ouvertes. Le signe d'une volonté d'accueil, renforcé par le traitement de la couverture, dont le faîtage s'avance vers le visiteur pour le recouvrir et le protéger. Lorsqu'ils viennent en petit comité, les scouts prennent place sous la toiture qui peut abriter jusqu'à 70 personnes. Quand l'assistance se fait plus nombreuse, la chapelle se transforme en autel. Les fidèles s'installent alors sur des bancs, dans l'espace extérieur, laissant le célébrant faire face au paysage. L'agence Plano Humano, chargée du projet, s'est appuyée à de multiples reprises sur des éléments symboliques pour guider sa conception. Ainsi, chaque pan de toiture compte douze arbalétriers, nombre des apôtres de l'évangile. Le décolllement du sol des deux chéneaux associe légèreté et spiritualité.

Le bois, matériau de base des constructions scouts, était un choix évident pour la réalisation de la structure, complété de zinc, matériau à la fois souple et durable. Les architectes ont retenu l'ANTHRA-ZINC® qui offre un fort contraste avec l'intérieur de l'édifice. À la nuit tombée, les surfaces anthracites s'effacent et se fondent dans l'obscurité. Des projecteurs sont insérés intentionnellement dans la structure, concentrant l'éclairage sur les sous-faces de la toiture, évitant toute pollution lumineuse qui viendrait perturber la contemplation des étoiles. Avec ce projet minimaliste, les architectes de Plano Humano démontrent comment la richesse et la subtilité peuvent se nicher dans les constructions aux apparences modestes.



IAA ARCHITECTEN

Harry Abels, Marta Lachowska, Rick Bruggink,
Michelle Bootink, Marc Wools, Jan Veldscholte
et Stefan Bonnes

ÉQUIPEMENTS PUBLICS

MENTION
VMZINC

**HÔPITAL MEDISCH SPECTRUM TWENTE,
Oldenzaal / Pays-Bas**

Aspect : PIGMENTO® Brun - 745 m²
Installateur : Boumetaal Tubbergen
Technique : Joint debout VMZINC®



PHOTOS : HENNIE RAAYMAKERS



BLOC OPÉRATOIRE

Les programmes hospitaliers sont voués à la croissance et à la transformation permanente. La dernière extension de l'hôpital d'Oldenzaal réunit des éléments disparates pour en faire un tout fonctionnel.

Le Medisch Spectrum Twente d'Oldenzaal offre un parfait résumé des logiques qui modèlent les bâtiments de santé. Fondé en 1895 par des sœurs franciscaines, l'établissement déménage rapidement dans un programme d'inspiration néogothique qu'il occupe encore aujourd'hui. Cet édifice sera régulièrement agrandi (en 1930, 1959, 1979 et 1992), passant du statut de construction isolée à celui de corps principal, pièce centrale d'un collage rassemblant plusieurs époques de l'histoire de l'architecture, du néo-historicisme au modernisme fonctionnel des années 60.

Dernière modification en date, l'intervention des architectes d'IAA Architecten inaugurée en 2017. La baisse du nombre de patients alités a transformé la vocation de l'établissement qui s'est spécialisé dans la médecine ambulatoire, basée sur des courts séjours ou des interventions sans hospitalisation. L'agence IAA Architecten a mené ce projet de restructuration en site occupé. Cette nouvelle configuration impliquait la destruction de l'aile d'hébergement devenue inutile. Les bâtiments historiques ont été restaurés et tous les espaces extérieurs ont été repensés. Le parking a été éloigné du bâtiment et reporté vers la rue. La partie la plus importante de l'intervention des architectes reste le bâtiment en PIGMENTO® brun implanté sur une partie de l'ancien secteur d'hébergement, dont la hauteur est calée sur l'existant. La construction de ce bloc a permis de réorganiser entièrement l'accueil et les circulations de l'hôpital, en lui donnant une nouvelle entrée bien identifiable, ouvrant sur un généreux atrium, devenant la place publique de l'établissement. La luminosité de cet espace surprend, l'extension paraissant quasi opaque depuis l'extérieur. Outre des ouvertures zénithales, l'atrium reçoit vue et lumière depuis de longues fenêtres horizontales, que de longs profils verticaux en zinc viennent estomper. Hybridation entre la véranda, la brique et les percements modernistes, ce système de façade réalise une élégante synthèse de toutes les architectures de l'établissement, et prépare son nouveau départ.



VMZINC
23 PROJETS PRÉSENTÉS
7 SÉLECTIONNÉS



LIEUX D'ENTREPRISES

- 01 Incubateur créatif agricole Farmville - AND-RÉ
- 02 Centre de soins multifonctionnel Creagora - ATELIER 4D & Ad'A
- 03 Centre Régional de collecte de sang - ARX ARQUITECTOS
- 04 Banque San Marino - STUDIO ARCHINOW
- 05 Bureaux Bergame - ALBERTO BERTASA
- 06 Centre commercial Palladium Mall - URBAN STUDIO
- 07 Centre de radiothérapie - BJORN HOFFMANN



ARX ARQUITECTOS
José Mateus et Nuno Mateus

LIEUX D'ENTREPRISES

LAURÉAT
VMZINC

CENTRE RÉGIONAL DE COLLECTE DE SANG,
Coimbra / Portugal
Aspect : QUARTZ-ZINC® - 3 300 m²
Installateur : ASA - A. Sousa Alves Revestimentos
de zinco e cobre
Technique : Joint debout VMZINC®



GUIDÉ PAR LA NATURE

Équipé d'appareillages les plus modernes et de haute technologie, ce centre de traitement du sang se fond dans les bois.

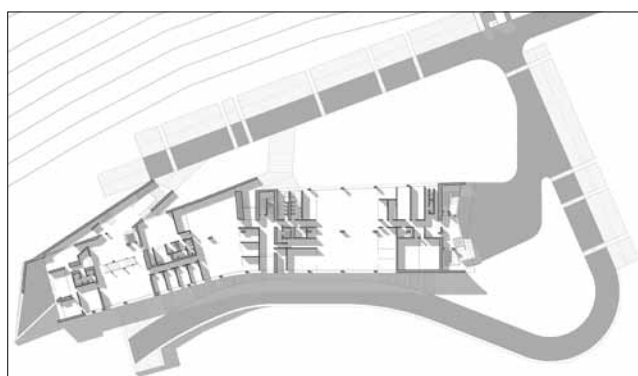
Au Portugal, le réseau de collecte de sang a été réorganisé autour de quatre pôles régionaux. L'agence d'architecture ARX a réalisé deux de ces centres de collecte : l'un à Porto et le second à Coimbra, petite ville du centre du pays. Moderne, le nouveau bâtiment concentre services et laboratoires autrefois logés dans des locaux étroits de l'hôpital de la ville.

Le centre occupe un grand terrain boisé. Malgré la présence de nombreuses constructions aux alentours, l'impression d'être en pleine nature domine. Il apparaît à travers les arbres, tel un élément naturel dont le plan épouse les courbes de niveau. Pas de toit, pas de façade, mais un volume allongé aux angles arrondis, recouvert d'un zinc QUARTZ-ZINC® lui donnant l'aspect d'une grande écorce ou d'un rocher. Certains visiteurs ont pu le comparer à une sorte de grand serpent, inspirés par sa forme allongée et sa peau d'écailles, scandée par le rythme des joints debout horizontaux et verticaux.

Il faut atteindre le pignon pour retrouver une façade vitrée. Les percements de l'édifice, en creux ou en applique, filent horizontalement avec les lames de zinc et se détournent ostensiblement de la typologie urbaine de la fenêtre, et de ses logiques d'ordonnement. Un élément traduisant la recherche de « nature » de l'édifice qui a guidé les architectes tout au long du projet. À l'intérieur du bâtiment, ils offrent de belles vues panoramiques sur la forêt.







PHOTOS : FERNANDO GUERRA | FG+SG
ILLUSTRATION : ARX ARQUITECTOS

**« Grâce à une forme organique habillée
de zinc, ce bâtiment fusionne avec la nature.
Une écriture inattendue pour un programme
de ce genre. »**

JURY



AND-RÉ
Bruno André et Francisco Salgado Ré

LIEUX D'ENTREPRISES

MENTION
VMZINC

INCUBATEUR CRÉATIF AGRICOLE

FARMVILLE, Paredes / Portugal

Aspect : QUARTZ-ZINC® - 4 000 m²

Installateur : ASA - A. Sousa Alves Revestimentos
de zinco e cobre

Technique : Joint debout VMZINC®



DÉVELOPPEMENT CONTINU

Sous des allures simples, un programme ambitieux favorisant le croisement des mondes du design et de l'agriculture pour ensemen- cer l'économie de demain.

« Farmville », le nom de ce projet de l'agence AND-RÉ sonnera familier à bien des oreilles. C'est celui d'une application qui propose à ses 82 millions d'utilisateurs de s'essayer quotidiennement aux joies de l'agriculture. Les architectes l'ont pris pour emblème parce que la coopérative agricole locale est partie prenante de ce programme, invitant les designers à retrouver le chemin des campagnes. La commune et la coopérative sont à l'initiative de cet incubateur réunissant un marché de produits biologiques, des bureaux, des résidences d'artistes et un atelier de fabrication.

Farmville traduit concrètement la volonté de Paredes de promouvoir le design et de soutenir l'entrepreneuriat créatif. Les bâtiments devaient refléter cette ambition.

AND-RÉ, une jeune agence d'architecture de Porto, a remporté la consultation avec un projet évoquant le patrimoine rural des *palheiros* et *espigueiros* - granges et greniers à blé emblématiques de l'architecture vernaculaire portugaise. Des références lisibles dans les quatre volumes à doubles pentes qui forment l'identité de l'opération. AND-RÉ ne s'est pas contenté de citer une architecture traditionnelle: elle l'a adaptée aux réalités contemporaines, en proie aux mutations rapides. Les volumes de zinc deviennent le toit commun d'un programme dont l'aspect éphémère est une hypothèse de départ. Sous les couvertures, tout peut se modifier sans que la forme générale ni le voisinage n'en soient affectés. Une stratégie habile qui inspirera peut-être les créateurs de Farmville, toujours aux prises avec des problématiques de croissance et d'adaptation !





URBAN STUDIO
Nath Pronit

LIEUX D'ENTREPRISES

MENTION
VMZINC

CENTRE COMMERCIAL PALLADIUM MALL,
Chennai / Inde

Aspects : ANTHRA-ZINC®, PIGMENTO® Brun - 2 200 m²

Installateur : Facaade

Technique : zinc customisé



PHOTOS : MIDHUN MADHAV
ILLUSTRATION : URBAN STUDIO

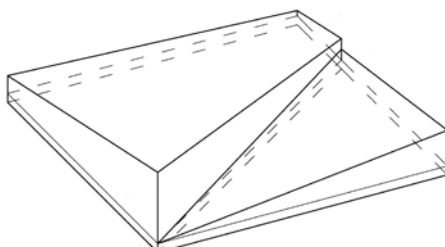
UN ÉPIDERME SINGULIER

Aujourd'hui, le commerce doit étonner pour séduire. Le Palladium Mall de Chennai y parvient par sa peau tridimensionnelle, évoquant un écrin et le monde du luxe.

Les centres commerciaux symbolisent l'essor économique de l'Inde contemporaine. Si on en comptait trois en 2001, on en recensait 570 en 2013, selon Asipac Consulting. La « mall-mania » touche toutes les grandes villes indiennes : 34 nouveaux centres commerciaux seront ainsi inaugurés d'ici à 2020. S'il ne supplante pas le « Kirina Shop », sorte d'épicerie généraliste assurant l'approvisionnement de la majorité de la population, le shopping mall incarne un style de vie à l'Occidentale, et une forme de modernité. Les visiteurs s'y rendent pour faire des achats, se rencontrer et s'y divertir.

Après Mumbai, le promoteur Phoenix Mill vient d'inaugurer un centre commercial à Chennai, la cinquième ville du pays. Sous la bannière Palladium, 70 enseignes se regroupent en un lieu qui propose de vivre une « expérience » centrée sur le luxe. Les architectes d'Urban Studio ont donc traité le volume du centre comme un écrin précieux, revêtu d'un zinc PIGMENTO® brun, afin d'annoncer le caractère exceptionnel du programme. Il n'était pas seulement question de couleur, mais aussi de modénature, et plusieurs solutions ont été envisagées pour aboutir à la réalisation d'une peau vibrante : écailles sur-mesure ou préformées de type ADEKA®, bardeaux rhomboïdes, etc. Les architectes et le client ont finalement retenu la mise en œuvre d'une cassette pliée et customisée afin d'ajouter des volumes en 3D.

Cinq modules différents ont été nécessaires pour recréer un effet qui rappelle la façade du Palazzo dès Diamanti de Ferrare. La hauteur du relief varie pour s'adapter aux différentes parties de la façade : planes, incurvées dites de transition et nécessitant trois modules différents, et courantes, sans couronnement en porte-à-faux. Une solution innovante témoignant de la créativité et de la curiosité d'un marché qui, bien qu'acquis au métal, n'a découvert le zinc que très récemment.





VMZINC
110 PROJETS PRÉSENTÉS
3 SÉLECTIONNÉS



PRIX SPÉCIAUX

01 Centre National pour la Conservation - HES

02 Piscine Kennedy Town - FARRELLS

03 Centre d'Interprétation - ROSMANINHO + AZEVEDO - ARQUITECTOS



HES
Ruth Vaughan

CONSTRUCTION DURABLE
LAURÉAT
VMZINC

**THE ENGINE SHED : NATIONAL BUILDING
CONSERVATION CENTRE,**
Stirling / Écosse
Aspect : ANTHRA-ZINC® PLUS - 1 210 m²
Installateur : HL Metals
Techniques : Joint debout VMZINC®,
Profil agrafé VMZINC®, Composite VMZINC®



HÉRITAGE ACTIF

Adaptation et nouvelle construction pour la transformation d'un ancien hangar à locomotives

Un ancien hangar pour locomotives à l'abandon est au cœur de ce projet situé dans le quartier de Forthside à Stirling. Propriété des militaires depuis les années 1880, le site s'étend sur 16 hectares. Depuis la fermeture de la base militaire et la vente du site dans les années 1990, les bâtiments qui à l'origine entouraient le hangar ont été retirés, créant des opportunités de développement, mais certains édifices importants, notamment l'Engine Shed, ont été conservés. Le quartier de Forthside connaît actuellement une importante réhabilitation et la transformation du hangar a pour but de servir de catalyseur pour la poursuite du renouvellement de la zone. L'Engine Shed accueille désormais le National Building Conservation Centre, un « hub » de recherche et d'enseignement du patrimoine architectural écossais. Un fort accent est mis sur le numérique et la visualisation 3D.

L'architecte de Historic Environment Scotland (HES) a été fortement influencée dans sa démarche par les techniques employées dans l'architecture ferroviaire victorienne. Ainsi de nouvelles surfaces ont été rajoutées à l'est et à l'ouest de l'Engine Shed. Deux répliques du hangar qui permettent d'obtenir le nombre de bâtiments requis et qui inscrivent la nouvelle architecture dans la lignée du patrimoine ferroviaire. La volumétrie des nouveaux hangars a été conçue en se basant sur la section courante et vernaculaire du Engine Shed et en s'appuyant sur les limites et empreintes du site pour venir trancher et découper la masse des nouveaux bâtiments. Pour conserver l'Engine Shed en un volume unique, tel que souhaité par l'architecte, l'auditorium 3D et l'accueil sont logés dans des capsules couvertes posées directement sur le sol, une approche également visible à la gare centrale de Glasgow. Si les hangars de chemin de fer traditionnels étaient des bâtiments industriels, ils n'en étaient pas moins des ouvrages simples et élégants. Un style que l'architecte avait en tête lors de la conception de l'Engine Shed.

Les nouveaux hangars sont conçus pour mettre en avant l'utilisation contemporaine des matériaux traditionnels et écologiques : zinc, bois, enduit en argile et isolation en laine de mouton. Du bois recyclé habille l'auditorium et les capsules d'accueil. Beaucoup de matériaux sont déjà dotés de finitions et pour les autres, très peu de finitions sont appliquées pour faciliter leur recyclage en fin de vie. Plusieurs techniques de pose sont utilisées pour le zinc : joint debout sur les toitures et profil agrafé pour les façades, offrant ainsi à l'architecte la souplesse nécessaire pour reproduire l'enveloppe des hangars historiques, où la couverture métallique descend harmonieusement en façade.







« Une grande cohérence des extensions, prolongeant un corps de bâtiment historique dans un langage contemporain. »

JURY



PHOTOS : PAUL KOZLOWSKI



FARRELLS
Patrick Yue

PRIX DES INTERNAUTES

LAURÉAT
VMZINC

PISCINE KENNEDY TOWN, Hong Kong / Chine

Aspect : QUARTZ-ZINC® - 9 000 m²

Installateur : Buildtrade Construction Services

Technique : Joint debout VMZINC®



UN COCON EN VILLE

Une forme singulière affirme la vocation publique de ce bâtiment, inséré dans une étroite bande de terrain, entre mer et tours résidentielles.

Pour se construire, Hong Kong doit se faire une place entre mer et montagne et concilier croissance et pénurie de terrain. Quand la densification en hauteur, l'enfouissement des infrastructures sous les collines, ou le gain de terre sur la mer ne sont pas envisageables, il faut alors imaginer des acrobaties programmatiques. La réalisation de la Piscine Kennedy illustre cette démarche spécifique. Kennedy Town, un quartier ouest de l'île de Hong Kong, possédait de longue date une piscine sur un site pressenti pour accueillir une station du MTR (Mass Transit Railway), le métro local. En contrepartie à l'ouverture de cette station, les autorités locales et MTR ont collaboré à la construction d'une nouvelle piscine à proximité. La disponibilité des terrains et la construction du tunnel ferroviaire ont nécessité d'édifier l'équipement en deux phases. Un premier bassin à l'air libre a d'abord été livré en 2011, suivi en 2017 par la livraison d'un grand bassin couvert et d'une place publique couverte.

Le brief du concours demandait une architecture spectaculaire pour ce site en front de mer qui délimite également l'entrée dans Kennedy Town. En réponse, l'agence Farrells a conçu un bâtiment que son enveloppe en zinc rend inévitable. Ce qui n'empêche pas l'équipement d'être un bâtiment contextuel, tirant sa forme de la géométrie triangulaire de la parcelle, et s'inspirant de l'atmosphère animée des marchés de produits frais, des anciennes usines légères, entreprises de transport maritime et autres structures métalliques utilisées massivement sur l'ancien bord de mer. Les parois de zinc remontent depuis la rue pour protéger les bâtiments résidentiels voisins du bruit des baigneurs et s'abaissent pour s'ouvrir à la vue vers le port et la mer. Le revêtement en QUARTZ-ZINC® a été choisi pour sa capacité à se patiner et sa durabilité. Il permet d'unifier un bâtiment édifié en deux parties, facilitant par sa ductilité les raccords entre les surfaces courbes existantes et celles nouvellement créées. Avec leurs toitures transparentes et leurs parois vitrées de tous les côtés, les bassins couverts profitent d'une abondante lumière naturelle, invitation faite au nageur de rejoindre cet équipement, si singulier et si différent des tours voisines, qui rendent quasiment minuscules ses 28 mètres de hauteur.

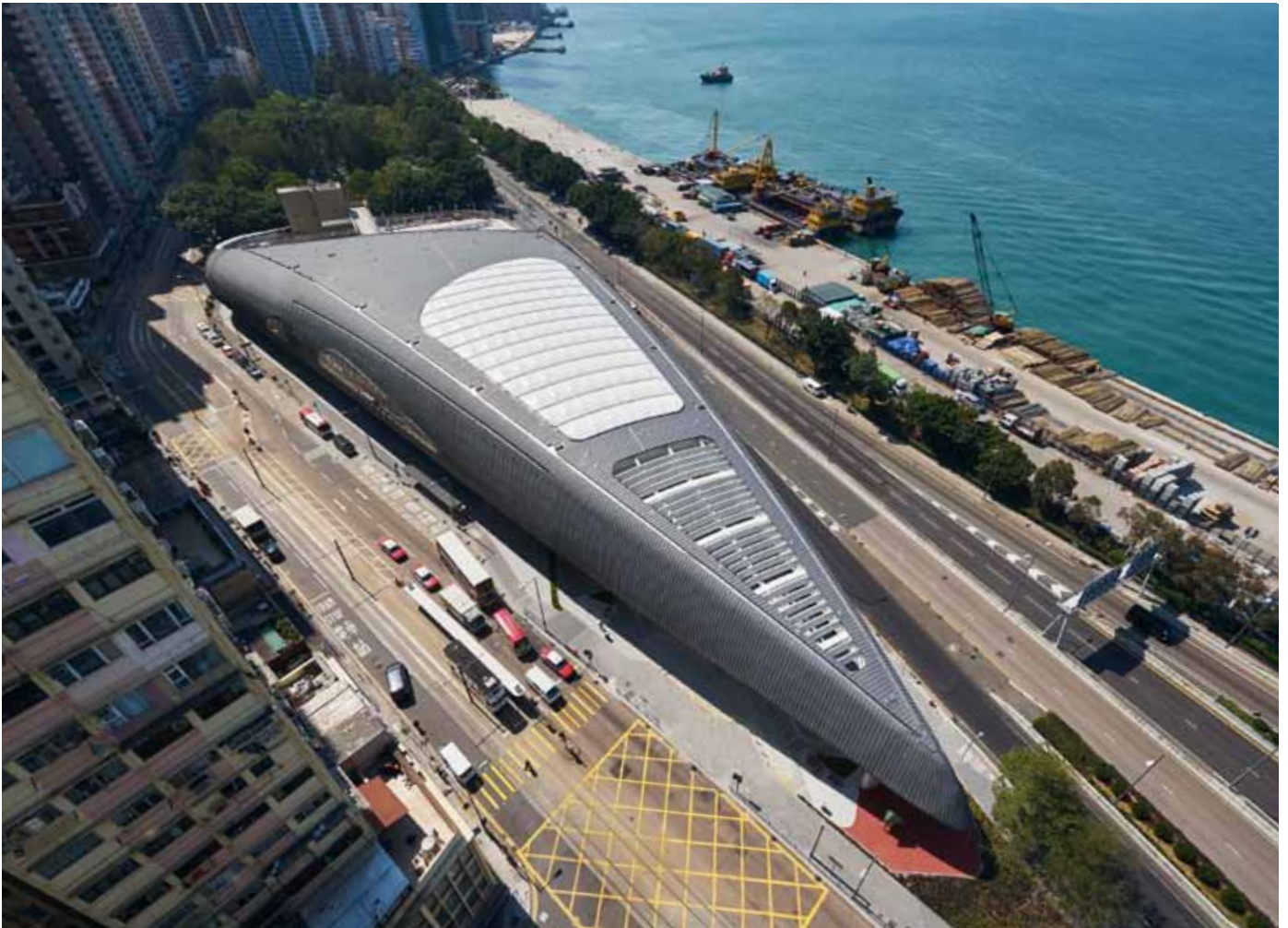




堅尼地城游泳池
KENNEDY TOWN SWIMMING POOL

Es Chung Street North
西祥街北





PHOTOS ET ILLUSTRATION : MARCEL LAM - FARRELLS





ROSMANINHO + AZEVEDO - ARQUITECTOS
Pedro Azevedo et Susana Rosmaninho

GRAND PRIX DU JURY

LAURÉAT
VMZINC

CENTRE D'INTERPRÉTATION VALE DO TUA,
Portugal

Aspect : QUARTZ-ZINC® - 1 400 m²

Installateur : LAZINCO Revestimentos de zinco e cobre

Technique : Profil nervuré VMZINC®



LANGAGE INDUSTRIEL

Après une rénovation d'apparence légère, un entrepôt ferroviaire se dote d'une enveloppe zinc conforme à son nouvel usage.

En 1880, l'ouverture de la ligne ferroviaire du Douro apportait une alternative au transport fluvial. Les voyageurs, mais surtout les vins de Porto et les produits nécessaires à leur production, profitèrent des deux cents kilomètres de voies reliant la frontière espagnole à la ville de Porto. Entre 1988 et 1990, les derniers 28 kilomètres de ce chemin de fer et plusieurs tronçons de lignes tributaires (incluant Tua), jugés peu rentables furent fermés. En 2008, l'exploitation de la ligne fut abandonnée. La construction d'un barrage sur la Tua, entérinée l'année suivante, prévoyant d'inonder 16 kilomètres de voies, a rendu toute reprise du service définitivement impossible.

La création du Centre d'Interprétation de la Vallée de la Tua (CIVT) s'inscrit dans le programme de compensation accompagnant l'implantation du barrage. Il doit permettre aux visiteurs de se familiariser avec l'histoire de la vallée. Le CIVT occupe deux hangars abandonnés de la gare de Tua. L'agence Rosmaninho+Azevedo a voulu donner à chacun de ces hangars une identité singulière. Les parties dédiées aux expositions photographiques et à l'espace d'accueil prennent place dans un premier hangar qui a conservé son enveloppe en bois. Séparée par des voies ferrées, la seconde partie du CIVT a fait l'objet d'une rénovation plus complète, en accord avec un programme ambitieux. Le revêtement en zinc du pavillon concilie deux volontés presque antagonistes des architectes : trouver un matériau en accord avec le caractère industriel du lieu, tout en exprimant une dimension de noblesse compatible avec le statut de patrimoine mondial de l'UNESCO du Douro. Un zinc QUARTZ-ZINC® mis en œuvre sous la forme d'un profil nervuré est appliqué en toiture et en façade, réinterprétant les hangars en bois.

Le bâtiment a été agrandi dans les limites fixées par la circulation des trains. La suppression des quais latéraux a permis la construction d'un mur épais, intégrant une lame d'air. Placée derrière le revêtement en zinc, elle produit une ventilation naturelle qui limite les recours aux appareils de climatisation. Cette extension transversale offre plus de place aux espaces d'exposition permanente qui occupent le second hangar. Dans une grande économie de moyen, la peau en zinc confirme qu'il est possible de changer complètement un bâtiment sans le bouleverser, de modifier un usage sans trahir l'identité d'un lieu.





**« Un travail savant de décalage
et de rappel d'un modèle original. »**

JURY



PHOTOS : RICARDO OLIVEIRA ALVES ARCHITECTURAL PHOTOGRAPHY



JURY2018



Heinz Richardson, Stéphane Corbel (VMZINC®), Hugo Berenguer, Bruce Kuwabara, Caroline Vanbiervliet, Paul Finch, Mats Jakobsson, Frédéric Jung et Nicolas Merlo.

| | | |
|--------------------|-----------------------|--|
| BELGIQUE | Caroline Vanbiervliet | Architecte. |
| CANADA | Bruce Kuwabara | Architecte. Président du Conseil d'Administration du Centre Canadien d'Architecture de Montréal. Membre du comité d'examen sur la conception de l'Université de Toronto. |
| ESPAGNE | Hugo Berenguer | Architecte. |
| FRANCE | Nicolas Merlo | Architecte. |
| | Frédéric Jung | Architecte. |
| ROYAUME-UNI | Paul Finch | Directeur des programmes du World Architecture Festival. Rédacteur en Chef des revues anglaises Architectural Review et Architects' Journal. Président du Jury TROPHÉE ARCHIZINC N° 8. |
| | Heinz Richardson | Architecte. Membre de la Royal Society of Arts et de la Société des Designers d'Intérieur Britanniques. |
| SUÈDE | Mats Jakobsson | Architecte. Enseignant à l'Université de Technologie de Luleå. |



ALLEMAGNE

VM Building Solutions
Deutschland GmbH
Tél. : + 49 201 836060
vmzinc.de@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.de

ARGENTINE

KORZIN S.A.C.I.
Tél. : + 54 11 4653 1425
korzin@korzinsaci.com.ar
www.vmpzinc.com.ar

AUSTRALIE/NOUVELLE-ZÉLANDE

VM Building Solutions Australia
Tél. : + 61 2 93 58 61 00
vmzinc.au@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.com.au
www.vmpzinc.co.nz

AUTRICHE

VM Building Solutions
Deutschland GmbH
Tél. : + 43 1 726 34 34
vmzinc.at@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.at

BELGIQUE/LUXEMBOURG

VM Building Solutions Benelux nv
Tél. : + 32 2 712 52 11
vmzinc.bnl@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.be
www.vmpzinc.lu

CANADA

CBC Specialty Metals & Processing
Tél. : + 416-736-0797
sales@cbcmets.ca
www.cbcmets.ca

CHINE

Shanghai

VM Building Solutions (Shanghai) Co., Ltd.
Tél. : + 86 21 5876 9671
vmzinc.cn@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzincasia.com

Pékin

VM Building Solutions (Shanghai) Co., Ltd.
Tél. : + 86 185 1070 0285
vmzinc.cn@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzincasia.com

Hong Kong - Taïwan

VM Building Solutions Hong Kong Ltd.
Tél. : + 852 9020 1739
vmzinc.hk@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzincasia.com

CORÉE DU SUD

SUNNIE INTERNATIONAL Ltd.
Tél. : + 82 2-3141-4774
info@sunnie.kr
www.vmpzinc.kr

DANEMARK/NORVÈGE/SUÈDE

VM Building Solutions Scandinavia A/S
Tél. : + 45 86 84 80 05
vmzinc.dk@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.dk
www.vmpzinc.se
www.vmpzinc.no

ESPAGNE

VM Building Solutions Ibérica, S.L.
Tél. : + 34 93 298 88 80
vmzinc.es@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.es

FRANCE

VM Building Solutions sas
Tél. : + 33 1 49 72 41 50
vmzinc.fr@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.fr

HONGRIE

VM Building Solutions Hungary Kft.
Tél. : + 36 23 452 452
vmzinc.hu@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.hu

INDE

VMZINC India Pvt Ltd
Tél. : + 91 22 6225 3400
vmzinc.in@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.in

ITALIE

VM Building Solutions Italy
Tél. : + 39 02 47 99 821
vmzinc.it@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.it

JAPON

Umicore Japan KK
Tél. : + 81 3 6685 3149
vmzinc.jp@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.jp

MOYEN-ORIENT/PROCHE-ORIENT/

AFRIQUE DU NORD/GRÈCE

VM Building Solutions sas
Tél. : + 33 6 86 38 27 60
vmzinc.mena@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.com

PAYS-BAS

VM Building Solutions Benelux nv
Tél. : + 31 6 51 04 87 49
vmzinc.bnl@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.nl

POLOGNE

VM Building Solutions Polska Sp z o.o.
Tél. : + 48 22 632 47 61
vmzinc.pl@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.pl

PORTUGAL

VM Building Solutions Ibérica, S.L.
Tél. : + 351 21 44 44 44
vmzinc.pt@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.pt

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

VM Building Solutions CZ s.r.o.
Tél. : + 420 725 688 262
vmzinc.cz@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.cz

RÉPUBLIQUE SLOVAQUE

Kovex s.r.o.
Tél. : + 421 915 755 985
kovex.sk@gmail.com
www.vmpzinc.sk

ROYAUME-UNI/IRLANDE

VM Building Solutions UK
Tél. : + 44 1992 822 288
vmzinc.uk@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.co.uk
www.vmpzinc.ie

RUSSIE

UNION ZINC
Tél. : + 7 495 665 61 90
info@union-zinc.ru
www.union-zinc.ru

SUISSE

VM Building Solutions Schweiz AG
Tél. : + 41 317 47 5868
vmzinc.ch@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.ch

TURQUIE

VM Building Solutions Türkiye
Tél. : + 90 212 243 38 03
vmzinc.tr@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc.com.tr

USA

VM Building Solutions USA Inc.
Tél. : + 1 984 212 5471
vmzinc.us@vmbuildingsolutions.com
www.vmpzinc-us.com



VMZINC for architecture



VMZINC international



VMZINC

www.vmpzinc.com



VM Building Solutions

Tours les Mercuriales
40, rue Jean Jaurès - CS 20084
93176 Bagnolet cedex

info@vmbuildingsolutions.com
www.vmbuildingsolutions.com

VM BUILDING SOLUTIONS